EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Bryssel den 8.12.2010
KOM(2010) 726 slutlig

2010/0363 (COD)

Förslag till

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING

om integritet och öppenhet på energimarknaderna

{SEK(2010 1510 slutlig}
{SEK(2010 1511 slutlig}

MOTIVERING

1. FÖRSLAGETS INNEHÅLL

Ett positivt resultat av att marknaderna för el och gas har varit avreglerade under ett decennium är att elbörser och standardiserade OTC-avtal har utvecklats, vilka drar till sig ett stort antal aktörer, som producenter och leverantörer, stora förbrukare, renodlade handlare, finansinstitut och andra handelsaktörer.

Europas konkurrenskraftiga och integrerade energimarknader skapar innovation och effektivitet. Fungerande och likvida grossistmarknader för gas och el ger företag trygg förvissning om att de kan anpassa sig till ändrade marknadsvillkor på ett flexibelt sätt, vilket leder till de investeringar i ny produktion och infrastruktur som krävs i och med att Europas energiförsörjningssystem förändras. Priserna på grossistmarknaderna styr även hushållens och företagens kostnader.

Därför måste medborgarna, företagen och myndigheterna ha förtroende för att grossistmarknaderna för energi har integritet. Otillbörliga handelsmetoder måste motarbetas effektivt, annars riskerar de att undergräva allmänhetens förtroende, försvåra investeringar, öka energiprisernas volatilitet och leda till generellt högre energipriser.

I december 2007 rådfrågade kommissionen europeiska värdepapperstillsynskommittén (CESR) och europeiska gruppen av tillsynsmyndigheter för el och gas (ERGEG) om öppenhet och marknadsmissbruk på grossistmarknaderna för energi. Kommittén och gruppen svarade att kommissionen borde överväga att ta fram och utvärdera förslag till ett grundläggande och särskilt utformat regelverk mot marknadsmissbruk inom energisektorn, vilket skulle gälla för alla el- och gasprodukter som inte omfattas av direktivet om marknadsmissbruk[1]. Kommittén och gruppen grundade rekommendationerna på sina observationer att det befintliga regelverket hade vissa brister i fråga om tillämpliga bestämmelser och graden av öppenhet på marknaden.

2. SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER

I maj 2009 anordnade generaldirektoratet för energi (dåvarande GD Tren) ett möte där intressenterna fick säga sin mening och diskutera det bästa sättet att inrätta ett regelverk för övervakning i syfte att garantera integritet och öppenhet på energimarknaderna. Ett andra möte anordnades i oktober 2009, där ett stort antal representanter för branschen deltog, och där utkastet till ett sektorsspecifikt regelverk för att garantera marknadsintegritet lades fram.

Generaldirektoratet för energi lade fram ett utkast till diskussionsunderlag[2] vid Florensforumet för de europeiska tillsynsmyndigheterna på elområdet (Electricity Regulatory Forum of Florence) i december 2009 och vid Madridforumet för de europeiska tillsynsmyndigheterna på gasområdet (Gas Regulatory Forum of Madrid) i januari 2010. Intressenterna ombads lämna sina förslag och synpunkter på de föreslagna politiska

---

[1] CESR:s och ERGEG:s rekommendationer till Europeiska kommissionen inom ramen för det tredje energipaketet, tre separata dokument (ref: CESR/08-527, CESR/08-998, CESR/08-739), som lades fram till kommissionen mellan oktober 2008 och januari 2009.

[2] http://ec.europa.eu/energy/gas_electricity/forum_electricity_florence_en.htm

alternativen senast i februari 2010. Ett offentligt samråd hölls mellan den 31 maj 2010 och den 23 juli 2010.

All information om samrådsprocessen, dokumentationen och den information som lades fram under mötena med intressenterna finns på GD Energis webbplats.[3]

3. KONSEKVENSBEDÖMNING

Detta förslag åtföljs av en konsekvensbedömning, där de alternativ som finns för att garantera integritet och öppenhet på energimarknaderna analyseras utförligt. Konsekvensbedömningen har tillgängliggjorts på kommissionens webbplats.[4]

4. FÖRSLAGETS RÄTTSLIGA ASPEKTER

4.1. Rättslig grund

Förslaget grundar sig på artikel 194.2 i EUF-fördraget. I denna artikel anges att målet för unionens politik på energiområdet, inom ramen för upprättandet av den inre marknaden och dess funktion, *bland annat* ska vara att garantera att energimarknaden fungerar, och fördraget utgör därför den lämpligaste rättsliga grunden till en förordning på detta område.

En förordning är den form av rättsligt instrument som är mest lämplig för att inrätta enhetliga bestämmelser för gränsöverskridande energimarknader, med en övervakningsfunktion på europeisk nivå och samordnad verkställighet i alla medlemsstater.

4.2. Subsidiaritet och proportionalitet

4.2.1. Subsidiaritetsprincipen

Subsidiaritetsprincipen enligt artikel 3.3 i fördraget om Europeiska unionen gäller i den mån förslaget inte omfattas enbart av unionens behörighet.

Grossistmarknaderna för energi är av avgörande betydelse för Europas medborgare, för konkurrenskraften hos Europas företag samt för att unionens energipolitik ska vara framgångsrik. Som finans- och energitillsynsmyndigheterna har påpekat i sina rekommendationer till kommissionen kan de inte motarbeta marknadsmissbruk på ett effektivt sätt på grund av en kombination av brist på information och otillräckliga regelverk.

Unionens energimarknader blir allt mer gränsöverskridande när det gäller var energin handlas och var den produceras och konsumeras. Det har medfört att priserna sätts utifrån tillgång och efterfrågan i flera länder.[5] Denna trend kommer att förstärkas i och med marknadskopplingen

---

3 http://ec.europa.eu/energy/gas_electricity/consultations/2010_07_23_energy_markets_en.htm

4 http://ec.europa.eu/governance/impact/index_en.htm

5 Detta underbyggs av att priserna i grannländer korrelerar starkt, till exempel ökade priskorrelationen mellan Nederländernas och Tysklands elpriser för påföljande dag från 0,57 (2004) och 0,67 (2005) till 0,85 och 0,91 under 2008 respektive 2009. Detta analyseras mer i detalj i konsekvensbedömningen.

av unionens elbörser[6] , vilken är planerad till 2015, samt i och med övergången till centrala marknadsplatser och inmatnings- och uttagsavgifter för gas.

Grossistmarknaderna för energi omfattar dessutom organiserad börshandel och OTC-handel. I synnerhet OTC-transaktioner utförs ofta utanför det land som handeln berör. Denna handel påverkar även handeln på elbörserna. Det är uppenbart att marknadsmissbruk på en specifik marknad inte endast drabbar en medlemsstat, utan oundvikligen får konsekvenser i hela Europeiska unionen, på samma sätt som konkurrensbegränsande agerande på energimarknaderna kan inverka på handeln mellan medlemsstaterna, och därmed påverka kunder på hela den inre marknaden.[7]

Därför behövs enhetliga bestämmelser för hela den inre marknaden, samt ett system där myndigheter kan hämta information om hela unionen och därmed följa utvecklingen på marknaderna.

Det görs på nationell nivå försök att genomföra övervakning av energimarknaderna.[8] Med tanke på hur energimarknaderna är organiserade är det dock svårt för enskilda medlemsstater att samla in de uppgifter som krävs för att upptäcka och förhindra marknadsmissbruk. Utan åtgärder på EU-nivå kan dessa initiativ dock bli allt mer utbredda och leda till en risk för att aktörerna på energimarknaden får tampas med motstridiga och oenhetliga regelverk.

Eftersom problemet är gränsöverskridande är det uppenbart att EU har en viktig roll att spela när det gäller att garantera integriteten på Europas energimarknader. Genom samordning på EU-nivå kan man se till att fördelarna med den inre energimarknaden inte går förlorade till följd av att marknadsmissbruk i prissättningsprocessen undergräver medborgarnas och företagens förtroende för marknaden, i fall där missbruket sker i en annan medlemsstat än den som lider av dess konsekvenser.

Genom förordningen inrättas en rättslig ram med bestämmelser som är enhetliga och anpassade till de specifika förhållandena på energimarknaderna, och som är utformade för att marknadsmissbruk ska kunna upptäckas och förhindras på ett effektivt sätt. I förordningen fastställs att byrån för samarbete mellan energitillsynsmyndigheter (nedan kallad *byrån*)[9] ska bedriva ett nära samarbete med de nationella tillsynsmyndigheter som skulle utses enligt direktiv 2009/72/EG och direktiv 2009/73/EG, och med behöriga myndigheter, i syfte att övervaka marknaderna för el och gas, och i syfte att garantera att effektiva och samordnade verkställighetsåtgärder vidtas.

---

6 Presentation för Florensforumet ”Target Model for Interregional Congestion Management” (ej översatt till svenska), 10.12.2009, http://ec.europa.eu/energy/gas_electricity/forum_electricity_florence_en.htm

7 Utredning av de europeiska gas- och elmarknaderna 2005 i enlighet med artikel 17 i förordning (EG) nr 1/2003 – http://ec.europa.eu/competition/sectors/energy/inquiry/index.html#final och kommissionens beslut av den 26 november 2008 i ärendena COMP/39.388 – Tyska elgrossistmarknaden och COMP/39.389 – Tyska elbalansmarknaden.

8 Frankrikes energitillsynsmyndighet (CRE) har stora befogenheter att övervaka grossistmarknaderna (inlusive spot- och OTC-derivattransaktioner), och har börjat begära ut transaktionsuppgifter som rör de franska marknaderna från marknadsaktörer i hela Europa. Tysklands Monopolkommission har begärt att en oberoende marknadsövervakningsfunktion införs i Tyskland, vilken ska få tillgång till alla transaktioner som utförs på börsen och utanför den som levereras i Tyskland. I mars 2009 gav Förenade kungarikets energitillsynsmyndighet Ofgem ut en rapport om förebyggande av marknadsmissbruk.

9 Byrån inrättades genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 713/2009 om inrättande av en byrå för samarbete mellan energitillsynsmyndigheter, vilken hade artikel 95 i fördraget som rättslig grund. Byrån tillämpar målet i artikel 194 i fördraget. Om denna artikel hade trätt i kraft när förordning (EG) nr 713 antogs hade den utgjort den rättsliga grunden för inrättandet av byrån.

Medlemsstaternas tillsynsmyndigheter har ett direkt intresse av villkoren på deras marknader, och tillför även viktiga kunskaper om marknadsvillkorens utveckling i deras jurisdiktioner. Därför måste subsidiaritetsprincipen respekteras för att åtgärderna på EU-nivå ska få genomslag. Denna förordning kommer att leda till effektivare övervakning på nationell nivå, genom att nationella myndigheter får tillgång till stora mängder uppgifter, samtidigt som byrån säkrar ett EU-övergripande perspektiv på el- och gasmarknaderna och tillför nödvändiga sakkunskaper om hur Europas marknader och system för el och gas fungerar.

4.2.2. Proportionalitetsprincipen

I enlighet med proportionalitetsprincipen i artikel 3.4 i fördraget om Europeiska unionen går detta förslag inte utöver vad som krävs för att uppnå det avsedda målet att garantera den inre energimarknadens funktion genom att värna om energimarknadernas integritet och genomsynlighet i grossistledet, exempelvis i fråga om förslagets inverkan på dem som handlar med energiprodukter i grossistledet.

4.3. Närmare redogörelse

4.3.1. Tydliga och enhetliga bestämmelser

I förordningen fastställs bestämmelser som tydligt förbjuder marknadsmissbruk på grossistmarknaderna för el och relaterade produkter, samt på grossistmarknaderna för naturgas och relaterade produkter. Bestämmelserna omfattar tydliga förbud mot att handla med insiderinformation, samt mot otillbörlig marknadspåverkan. Bestämmelserna är formulerade så att de är förenliga med direktivet om marknadsmissbruk, och inte gäller för de finansiella instrument som redan omfattas av detta direktiv.

Därmed åtgärdas de brister om identifierats av CESR och ERGEG, eftersom det genom förordningen blir strängt förbjudet att utöva marknadsmissbruk på grossistmarknaderna för energi.

4.3.2. Anpassningsbara och förenliga bestämmelser

Genom förordningen ges kommissionen befogenhet att specificera bestämmelserna i delegerade akter. I branschens svar på det offentliga samrådet föredrog man denna metod, vilken även gör det möjligt att ta hänsyn till särdragen för de olika energimarknader som ändringarna ska gälla för. I detta sammanhang ska det poängteras att de gränsöverskridande marknadernas sätt att fungera kommer att ändras avsevärt som en följd av att nätföreskrifter antas inom ramen för det tredje energipaketet. I och med detta kommer finanstillsynsmyndigheterna att kunna ta hänsyn till detaljbestämmelserna när de tillämpar direktivet om marknadsmissbruk på finansiella instrument som rör energi.

4.3.3. Åtgärder för att effektivt upptäcka och förhindra marknadsmissbruk

Marknadsövervakning

För att marknadsmissbruk ska kunna upptäckas behövs en marknadsövervakningsfunktion som har tillgång till fullständiga och aktuella transaktionsuppgifter. Marknadsövervakning på EU-nivå ger den överblick som krävs för att energimarknaderna ska kunna övervakas. Byrån för samarbete mellan energitillsynsmyndigheter (nedan kallad *byrån*) har de nödvändiga sakkunskaperna om energimarknaderna, och den har även de kontakter med de nationella energitillsynsmyndigheterna som krävs i detta arbete.

Genom förordningen ges byrån befogenhet att samla in, analysera och utbyta uppgifter om grossistmarknaderna för energi. Medlemsstaternas myndigheter, inbegripet nationella tillsynsmyndigheter, finanstillsynsmyndigheter och konkurrensmyndigheter har ett direkt intresse av marknadsresultaten, och de tillför även viktiga kunskaper om marknaderna i deras jurisdiktioner. Därför är det mycket viktigt att byrån och de nationella myndigheterna samarbetar om den planerade övervakningen.

Rapportering av uppgifter

I förordningen fastställs att marknadsaktörerna ska förse byrån med ett register över deras transaktioner som rör grossistenergiprodukter. I vilken form och vid vilken tidpunkt uppgifterna ska lämnas samt vad de ska innehålla ska fastställas i delegerade akter från kommissionen. Dessa ska basera sig på utkast till riktlinjer som byrån tar fram. Enligt riktlinjerna kommer flera olika kanaler att vara tillåtna för att rapportera uppgifterna. På så vis minskar marknadsaktörernas arbetsbörda, och därmed undviker man även dubbla rapporteringskrav på de organisationer som omfattas av direktivet om marknadsmissbruk.

Utredningar och verkställighet

Marknadsövervakningen ska följas av utredningar när det finns misstanke om marknadsmissbruk, vilka om nödvändigt ska leda till lämpliga påföljder. Förordningen tilldelar de nationella tillsynsmyndigheterna huvudansvaret för detta, och kräver att medlemsstaterna ger dem de befogenheter som krävs för att utreda misstänkt marknadsmissbruk och fastställa lämpliga regler om vilka påföljder som ska tillämpas vid brott mot förordningen.

Eftersom energimarknaderna är gränsöverskridande till sin karaktär kommer det att krävas samarbete. I samband med detta tilldelas Acer en viktig roll. I nära samarbete med energi- och finanstillsynsmyndigheterna ska Acer verka för att enhetliga åtgärder vidtas mot misstänkt marknadsmissbruk, underrätta nationella tillsynsmyndigheter om eventuellt marknadsmissbruk och underlätta informationsutbyte.

Denna samordnande roll är särskilt viktig när en utredning rör flera medlemsstater, och när det inte går att fastställa var det misstänkta marknadsmissbruket faktiskt inträffade. Enligt förordningen kan en utredningsgrupp inrättas som samordnas av byrån men som består av representanter för de berörda nationella tillsynsmyndigheterna.

5. BUDGETKONSEKVENSER

En översikt över konsekvenserna av detta förslag finns i den åtföljande finansieringsöversikten för rättsakten.

Förslag till

2010/0363 (COD)

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING

om integritet och öppenhet på energimarknaderna

(Text av betydelse för EES)

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 194.2,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag[10],

efter att ha översänt förslaget till de nationella parlamenten,

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande[11],

med beaktande av Regionkommitténs yttrande[12],

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet, och

av följande skäl:

(1) Det är viktigt att konsumenterna har förtroende för el- och gasmarknadernas integritet, och att de priser som sätts på grossistmarknaderna för energi återspeglar en sund växelverkan mellan tillgång och efterfrågan.

(2) I sina rekommendationer bekräftade europeiska värdepapperstillsynskommittén och europeiska gruppen av tillsynsmyndigheter för el och gas att den befintliga lagstiftningens tillämpningsområde inte räcker till för att åtgärda bristande integritet på marknaderna för el och gas, och man rekommenderade att kommissionen skulle överväga att ta fram ett lämpligt regelverk som förhindrar marknadsmissbruk inom energisektorn.

(3) Unionens energimarknader blir allt mer sammanlänkade med varandra. Marknadsmissbruk i en medlemsstat påverkar priserna på grossistmarknaderna för el och gas över de nationella gränserna. Därför kan det inte vara de enskilda medlemsstaternas angelägenhet att garantera marknadernas integritet.

(4) Grossistmarknaderna för energi omfattar både produktmarknaderna och derivatmarknaderna, och prissättningen inom den ena sektorn påverkar prissättningen inom den andra.

---

10 EUT C , , s. .
11 EUT C , , s. .
12 EUT C , , s. .

(5) Fram till i dag har övervakningen av energimarknaderna utförts av medlemsstaterna och enskilt för varje sektor. Beroende på de allmänna marknadsreglerna och tillsynssituationen kan detta leda till att viss handelsverksamhet omfattas av flera olika jurisdiktioner, och att övervakningen utförs av flera olika myndigheter, eventuellt även i olika medlemsstater. Det kan leda till en brist på tydlighet om vem som egentligen bär ansvaret, och även till en situation där ingen övervakning sker.

(6) Agerande som undergräver energimarknadens integritet är i dag inte strängt förbjudet på några av de viktigaste energimarknaderna.

(7) Samtidig handel med derivat och produkter utförs på grossistmarknaderna för energi. Det är därför viktigt att samma definitioner på marknadsmissbruk, det vill säga insiderhandel och otillbörlig marknadspåverkan, tillämpas på både produktmarknaderna och derivatmarknaderna.

(8) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 714/2009 av den 13 juli 2009 om villkor för tillträde till nät för gränsöverskridande elhandel[13], och Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 715/2009 av den 13 juli 2009 om villkor för tillträde till naturgasöverföringsnäten[14] fastställer att lika tillgång till information om systemets fysiska status och effektivitet är nödvändigt så att alla marknadsaktörer har möjlighet att bedöma den övergripande situationen när det gäller tillgång och efterfrågan och att identifiera orsakerna till förändringar av grossistpriset.

(9) Det ska vara strängt förbjudet att använda eller försöka använda insiderinformation till att bedriva handel antingen för egen räkning eller för tredje mans räkning. Användning av insiderinformation kan även utgöras av att personer som vet, eller borde veta, att den information de förfogar över är insiderinformation handlar med grossistenergiprodukter.

(10) Otillbörlig marknadspåverkan på grossistmarknaderna för energi omfattar att på ett konstlat sätt påverka priserna att ligga på en nivå som inte motiveras av den faktiska tillgången och kostnaderna för produktion, lagring och transportkapacitet samt efterfrågan.

(11) Definitionerna av insiderinformation och otillbörlig marknadspåverkan måste specificeras så att de beaktar särdragen för grossistmarknaderna för energi, vilka är dynamiska och ofta förändras. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 290 i fördraget, i vilka de utförliga bestämmelserna fastställs.

(12) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 713/2009 om inrättande av en byrå för samarbete mellan energitillsynsmyndigheter[15] bygger på målet i artikel 194 i fördraget. Om denna artikel hade trätt i kraft när förordning (EG) nr 713 antogs hade den utgjort den rättsliga grunden för inrättandet av byrån för samarbete mellan energitillsynsmyndigheter (byrån).

---

13 EUT L 211, 14.8.2009, s. 15.
14 EUT L 211, 14.8.2009, s. 36.
15 EUT L 211, 14.8.2009, p. 1

(13) Effektiv marknadsövervakning är nödvändig för att marknadsmissbruk på grossistmarknaderna för energi ska kunna upptäckas och förhindras. Byrån är bäst lämpad att utföra övervakningen eftersom den har både översikt över el- och gasmarknaderna på EU-nivå samt de nödvändiga sakkunskaperna om hur Europas marknader och system för el och gas fungerar. Eftersom de nationella tillsynsmyndigheterna har viktiga kunskaper om utvecklingen på marknaderna i deras medlemsstater ska de ha en viktig roll i att garantera en effektiv marknadsövervakning.

(14) En effektiv marknadsövervakning kan endast genomföras om byrån har tillgång till transaktionsuppgifter. Därför ska marknadsaktörer som handlar med grossistenergiprodukter förse byrån med dessa uppgifter.

(15) För att den flexibilitet som krävs i insamlingen av transaktionsuppgifterna om grossistenergiprodukter ska kommissionen ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 290 i fördraget, i vilka tidpunkten och formen för och innehållet i de uppgifter som marknadsaktörerna måste lämna in fastställs. Rapporteringskraven ska inte ge upphov till onödiga kostnader för marknadsaktörerna. Personer som rapporterar transaktioner till en behörig myndighet i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/39/EG av den 21 april 2004 om marknader för finansiella tjänster[16] och till transaktionsregister och behöriga myndigheter i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) ../.. om OTC-derivat, centrala motparter och transaktionsregister bör därför inte omfattas av ytterligare rapporteringskrav enligt denna förordning.

(16) I syfte att underlätta effektiv övervakning av alla aspekter av handeln med grossistenergiprodukter ska byrån inrätta mekanismer som ger andra berörda myndigheter tillgång till de uppgifter som den samlar in om transaktioner på grossistmarknaderna för energi, i synnerhet Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten, som inrättades genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) ---/---- om inrättande av en europeisk värdepappers- och marknadsmyndighet [ESMA-förordningen – kommissionens förslag 2009/0144 (COD)], nationella tillsynsmyndigheter, medlemsstaternas behöriga finansmyndigheter, medlemsstaternas konkurrensmyndigheter och andra berörda myndigheter.

(17) Byrån ska se till att de uppgifter den samlar in är skyddade, förhindra obehörig åtkomst till uppgifterna samt fastställa rutiner för att se till att uppgifterna inte missbrukas av personer utan behörig åtkomst till dem. Byrån ska även se till att de myndigheter som har tillgång till byråns uppgifter håller en lika hög säkerhetsnivå.

(18) Om uppgifterna inte är kommersiellt känsliga ska byrån göra uppgifterna tillgängliga för marknadsaktörer och för offentligheten. En sådan öppenhet kan bidra till förtroende för marknaden och sprida kunskaper om hur grossistmarknaderna för energi fungerar.

(19) De nationella tillsynsmyndigheterna ska ha ansvaret för att denna förordning verkställs i medlemsstaterna. Därför måste de ha de utredningsbefogenheter som de behöver för att effektivt kunna utföra sina uppgifter.

---

[16] EUT L 145, 30.4.2004, s. 1.

(20) Byrån ska se till att denna förordning tillämpas på ett enhetligt sätt i hela unionen och i överensstämmelse med tillämpningen av Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/6/EG av den 28 januari 2003 om insiderhandel och otillbörlig marknadspåverkan (marknadsmissbruk)[17]. Eftersom marknadsmissbruk på grossistmarknaderna för energi ofta påverkar fler än en medlemsstat har byrån en viktig roll i att se till att utredningarna genomförs på ett effektivt och enhetligt sätt. För att kunna göra detta ska den ha möjlighet att samordna utredningsgrupper som består av representanter för de berörda nationella tillsynsmyndigheterna och, där detta är lämpligt, av andra myndigheter.

(21) De nationella tillsynsmyndigheterna och behöriga finansmyndigheterna ska samarbeta i syfte att garantera att enhetliga åtgärder vidtas mot marknadsmissbruk på grossistmarknaderna för energi, vilka omfattar både produktmarknaderna och derivatmarknaderna.

(22) Det är viktigt att tystnadsplikt gäller för dem som tar emot konfidentiell information i enlighet med bestämmelserna i denna förordning.

(23) Det är viktigt att påföljderna för brott mot denna förordning är proportionerliga och avskräckande och återspeglar överträdelsernas allvarlighetsgrad och de vinster som aktörerna hade kunnat uppnå genom att handla med insiderinformationen eller genom den otillbörliga marknadspåverkan. Med tanke på hur handel med el- och gasderivat och handel med konkret el och gas växelverkar ska påföljderna för brott mot denna förordning motsvara de påföljder som medlemsstaterna antog i och med genomförandet av direktiv 2003/6/EG.

(24) Eftersom målet med denna förordning, det vill säga att inrätta ett harmoniserat regelverk som garanterar integritet och öppenhet på energimarknaderna, inte kan uppnås av endast medlemsstaterna själva, och i högre uträckning kan uppnås på EU-nivå kan unionen komma att anta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen som fastställs i artikel 5 i fördraget om Europeiska unionen. I enlighet med proportionalitetsprincipen, som fastställs i samma artikel, går denna förordning inte utöver vad som krävs för att uppnå det målet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Syfte, tillämpningsområde och förhållande till annan unionslagstiftning

I denna förordning fastställs bestämmelser som förbjuder marknadsmissbruk på grossistmarknaderna för energi, och som är förenliga med bestämmelserna för finansmarknaderna. Här fastställs även att grossistmarknaderna för energi ska övervakas av byrån.

Denna förordning omfattar handel med grossistenergiprodukter. Bestämmelserna i artiklarna 3 och 4 ska inte tillämpas på grossistenergiprodukter som utgörs av finansiella instrument, och som omfattas av artikel 9 i direktiv 2003/6/EG. Denna förordning ska inte

[17] EUT L 96, 12.4.2003, s. 16.

påverka tillämpningen av direktiv 2003/6/EG, direktiv 2004/39/EG eller bestämmelserna i EU:s konkurrenslagstiftning på den praxis som denna förordning avser.

Byrån, nationella tillsynsmyndigheter och behöriga finansmyndigheter ska samarbeta i syfte att garantera att enhetliga åtgärder vidtas, och att de tillämpliga reglerna verkställs när åtgärderna rör ett eller flera finansiella instrument som omfattas av artikel 9 i direktiv 2003/6/EG, och även när åtgärderna rör en eller flera grossistenergiprodukter som omfattas av artiklarna 3 och 4.

Artikel 2

Definitioner

I denna förordning gäller följande definitioner:

1. *insiderinformation*: detaljerad information som ännu inte har offentliggjorts, som direkt eller indirekt rör en eller flera grossistenergiprodukter och som, om den skulle offentliggöras, skulle kunna påverka priserna för dessa grossistenergiprodukter.

   För tillämpningen av det första stycket är information på vilken en marknadsaktör skulle kunna tänkas delvis grunda sitt beslut om att utföra en transaktion som rör grossistenergiprodukter information som, om den skulle offentliggöras, skulle kunna påverka priserna för dessa grossistenergiprodukter. Sådan information omfattar information om anläggningars kapacitet att producera, lagra, förbruka eller överföra el eller naturgas, samt information som måste offentliggöras enligt lagar och författningar på EU-nivå eller på nationell nivå, marknadsregler, avtal eller tulldeklarationer på den berörda grossistmarknaden för energi.

   Som exempel kan nämnas att den information som ska offentliggöras enligt förordning (EG) nr 714/2009 och förordning (EG) nr 715/2009, inklusive de riktlinjer och nätföreskrifter som antas enligt dessa förordningar, kan utgöra insiderinformation.

2. *otillbörlig marknadspåverkan*:

   (a) Utförande av transaktioner eller handelsorder för grossistenergiprodukter,

   – som ger eller kan förväntas ge falska eller vilseledande signaler om tillgång, efterfrågan eller pris på grossistenergiprodukter, eller

   – som genom en persons agerande eller fleras samarbete låser fast priset på en eller flera grossistenergiprodukter vid en onormal eller konstlad nivå, utom i de fall då personen som utförde transaktionen eller handelsordern kan visa att hans skäl att utföra densamma är legitima och att transaktionen eller ordern stämmer överens med godtagen marknadspraxis på den berörda grossistmarknaden för energi, eller

– där falska förespeglingar eller andra slag av vilseledande eller manipulationer utnyttjas.

(b) Spridning av information som ger eller kan förväntas ge falska eller vilseledande signaler om grossistenergiprodukter, även spridning av rykten och falska eller vilseledande nyheter, om personen som spred informationen insåg eller borde ha insett att den var falsk eller vilseledande. När journalister verkar i sin yrkesroll ska spridning av sådan information bedömas, med hänsyn till regler som är tillämpliga på deras yrke, såvida inte dessa personer direkt eller indirekt får fördel eller vinning genom att sprida informationen i fråga.

Som exempel kan nämnas att om en person får det att framstå som om elproduktionskapaciteten, tillgängligheten på gas eller överföringskapaciteten är en annan den verkliga fysiska tillgängligheten eller kapaciteten utgör det otillbörlig marknadspåverkan.

3. *försök till otillbörlig marknadspåverkan*:

(a) Utförande av en transaktion eller handelsorder eller vidtagande av någon annan åtgärd som rör en grossistenergiprodukt i syfte att

– ge falska eller vilseledande signaler om tillgång, efterfrågan eller pris på grossistenergiprodukter, eller

– låsa fast priset på en eller flera grossistenergiprodukter vid en onormal eller konstlad nivå, eller

– utnyttja falska förespeglingar eller andra slag av vilseledande eller manipulationer om en grossistenergiprodukt.

(b) Spridning genom medierna, inklusive Internet, eller på annat sätt av information som ger eller kan förväntas ge falska eller vilseledande signaler om grossistenergiprodukter.

4. *grossistenergiprodukter*: följande avtal och derivat, oavsett var och hur de handlas:

(a) avtal som rör försörjning av naturgas eller el,

(b) derivat som rör naturgas eller el,

(c) avtal som rör transport av naturgas eller el,

(d) derivat som rör transport av naturgas eller el.

Avtal som rör försörjning av naturgas eller el som ska användas av slutkonsumenterna utgör inte grossistenergiprodukter.

5. *grossistmarknad för energi*: en marknad i unionen där det bedrivs handel med grossistenergiprodukter.

6. *behörig finansmyndighet*: en behörig myndighet som har utsetts i enlighet med förfarandet i artikel 11 i direktiv 2003/6/EG.

7. *nationell tillsyndsmyndighet*: en nationell tillsyndsmyndighet som har utsetts i enlighet med artikel 35.1 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/72/EG[18], eller artikel 39.1 Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/73/EG[19].

8. *systemansvarig för överföringssystemet*: den betydelse som fastställs i artikel 2.4 i direktiv 2009/72/EG och artikel 2.4 i direktiv 2009/73/EG.

Artikel 3

Förbud mot insiderhandel och skyldighet att offentliggöra insiderinformation

1. Personer som förfogar över insiderinformation om en grossistenergiprodukt ska vara förbjudna att

   (a) utnyttja denna för att förvärva eller avyttra, eller försöka förvärva eller avyttra, grossistenergiprodukter som omfattas av denna information, för egen eller annans räkning, direkt eller indirekt,

   (b) röja sådan insiderinformation till annan person, utom i fall då röjandet sker som ett normalt led i fullgörande av tjänst, verksamhet eller åligganden; i detta fall måste de offentliggöra informationen fullständigt och effektivt; om offentliggörandet är avsiktligt ska informationen göras tillgänglig för alla personer samtidigt; om offentliggörandet är oavsiktligt ska informationen göras tillgänglig för alla personer så snabbt som möjligt efter det oavsiktliga offentliggörandet; dessa bestämmelser ska inte gälla om den person som mottar informationen är skyldig att inte röja denna, oberoende av om denna skyldighet grundar sig på lagar och andra förordningar, bolagsordningar eller ett avtal,

   (c) på grundval av sådan insiderinformation föreslå eller förmå någon annan person att förvärva eller avyttra grossistenergiprodukter som omfattas av informationen.

2. Förbudet i punkt 1 omfattar följande personer som förfogar över insiderinformation om en grossistenergiprodukt:

   (a) Personer i ett företags administrations-, lednings- eller kontrollorgan.

   (b) Personer som innehar aktier i ett företag.

   (c) Personer som har tillgång till informationen i sin anställning, i sin verksamhet eller under sina åligganden.

   (d) Personer som har fått tillgång till informationen genom brottslig verksamhet.

[18] EUT L 211, 14.8.2009, s. 55.
[19] EUT L 211, 14.8.2009, s. 94.

(e) Personer som vet, eller borde veta, att informationen är insiderinformation.

3. När personen som förfogar över insiderinformationen om en grossistenergiprodukt är en juridisk person, gäller förbudet som avses i punkt 1 också de fysiska personer som deltar i beslutet att genomföra transaktionen för den juridiska personens räkning.

4. Marknadsaktörerna ska offentliggöra insiderinformation om verksamheten eller anläggningarna som den berörda aktören äger eller kontrollerar, eller för vilken aktören har driftsansvar, antingen fullständigt eller delvis. Informationen ska innehålla uppgifter om anläggningarnas kapacitet att producera, lagra, förbruka eller överföra el eller naturgas.

En marknadsaktör får på eget ansvar skjuta upp offentliggörandet av insiderinformationen, i syfte att inte skada sina egna legitima intressen, under förutsättning att det inte är sannolikt att den uteblivna informationen vilseleder allmänheten, samt att marknadsaktören kan säkerställa att informationen förblir konfidentiell och inte fattar beslut om handel med grossistenergiprodukter grundat på informationen. I detta fall ska marknadsaktören överlämna informationen till byrån och till den berörda nationella tillsyndsmyndigheten enligt bestämmelserna i artikel 7.4.

Det första och andra stycket åsidosätter inte marknadsaktörernas skyldigheter enligt direktiv 2009/72/EG, direktiv 2009/73/EG, förordning (EG) nr 714/2009 och förordning (EG) nr 715/2009, inklusive de riktlinjer och nätföreskrifter som antas enligt dessa direktiv och förordningar, i synnerhet när det gäller vid vilken tidpunkt och på vilket sätt informationen ska offentliggöras.

5. Denna artikel ska inte tillämpas på transaktioner som utförs för att uppfylla ett åtagande att förvärva eller avyttra grossistenergiprodukter, när detta åtagande följer av ett avtal som ingåtts innan personen ifråga kom att förfoga över insiderinformationen.

Punkt 1 a och 1 c ska inte tillämpas på systemansvariga för överföringssystem när dessa köper gas eller el i syfte att säkerställa säker drift av systemet, i linje med deras skyldighet enligt artikel 12d och 12e i direktiv 2009/72/EG, eller artikel 13.1 a och 13.1 c i direktiv 2009/73/EG.

Artikel 4

Förbud mot otillbörlig marknadspåverkan

Det ska vara förbjudet att bedriva, eller försöka bedriva, otillbörlig marknadspåverkan på grossistmarknaderna för energi.

Artikel 5

Specificering av definitionerna av insiderinformation och otillbörlig marknadspåverkan

1. För att kunna ta hänsyn till kommande utveckling på grossistmarknaderna för energi ska kommissionen anta delegerade akter i enlighet med artikel 15, och enligt villkoren i artikel 16 och 17, där kommissionen specificerar definitionerna i artikel 2.1–2.5.

2. De delegerade akter som avses i punkt 1 ska minst beakta

   (a) de specifika förhållanden som råder på grossistmarknaderna och för energi och växelverkan mellan produktmarknaderna och derivatmarknaderna,

   (b) den faktiska eller planerade produktionens eventuella inverkan på priserna, förbrukningen, användningen av överföringssystem samt lagringskapaciteten på grossistmarknaderna för energi,

   (c) de nätföreskrifter och ramriktlinjer som har antagits i enlighet med förordning (EG) nr 714/2009 och förordning (EG) nr 715/2009.

Artikel 6

Marknadsövervakning

1. Byrån ska övervaka handeln med grossistenergiprodukter i syfte att försöka upptäcka och förhindra handel som bedrivs utifrån insiderinformation och otillbörlig marknadspåverkan. Den ska samla in uppgifter i syfte att analysera och övervaka grossistmarknaderna för energi som anges i artikel 7.

2. De nationella tillsynsmyndigheterna ska samarbeta med byrån om att utföra den övervakning av grossistmarknaderna för energi som avses i punkt 1. I detta syfte ska de nationella tillsynsmyndigheterna ha tillgång till den relevanta information som byrån innehar, som byrån har samlat in i enlighet med punkt 1 och som omfattas av bestämmelserna i artikel 8.2.

3. Byrån ska minst en gång årligen lägga fram en rapport till kommissionen om dess verksamhet som omfattas av denna förordning. I dessa rapporter ska byrån underrätta kommissionen om brister i bestämmelser, normer och förfaranden på marknaden som kan främja insiderhandel och otillbörlig marknadspåverkan, eller som kan försvaga den inre marknaden. Rapporterna kan kombineras med den rapport som avses i artikel 11.2 i förordning (EG) nr 713/2009.

   Byrån kan ge rekommendationer som rör transaktionsregistren, inklusive handelsorder, om den anser det vara nödvändigt för att kunna övervaka grossistmarknaderna för energi på ett effektivt sätt. Innan byrån ger dessa rekommendationer ska den samråda med berörda parter i enlighet med artikel 10 i förordning (EG) nr 713/2009. Byrån ska i synnerhet samråda med värdepappers- och marknadsmyndigheten, nationella tillsynsmyndigheter och behöriga finansmyndigheter i medlemsstaterna.

Artikel 7

Insamling av uppgifter

1. Byrån ska förses med ett register om transaktioner som rör grossistmarknaderna för energi, inklusive handelsorder. Kommissionen ska anta delegerade akter i enlighet med artikel 15, och enligt villkoren i artikel 16 och 17, i vilka kommissionen fastställer tidpunkten och formen för samt innehållet i denna information och, där detta är lämpligt, anger tidsfrister för när transaktionerna ska ha rapporterats, samt anger för vilka typer av kontrakt transaktioner ska rapporteras.

2. I de delegerade akterna som avses i punkt 1 ska rapporteringskrav utöver vad som anges i den lagstiftningen undvikas för de personer som avses i punkt 3 led a, b och c som har rapporterat transaktioner i enlighet med direktiv 2004/39/EG[20], eller Europaparlamentets och rådets förordning (EG) ---/---- om OTC-derivat, centrala motparter och transaktionsregister [förordningen om Europas marknadsinfrastrukturer – 2010/0250(COD)].

   Utan att det påverkar första punkten kan de delegerade akter som avses i punkt 1 leda till icke-bindande ramar som gör det möjligt för organiserade marknader och system för ordermatchning eller rapportering av handel att förse byrån med dokumentation om grossisttransaktioner avseende energi.

3. I punkt 1 ska information lämnas av

   (a) marknadsaktören,

   (b) tredje man som agerar på marknadsaktörens vägnar,

   (c) en organiserad marknad, ett ordermatchnings- eller rapportsystem,

   (d) transaktionsregister som har registrerats eller godkänts i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) ---/---- [förordningen om Europas marknadsinfrastrukturer – 2010/0250(COD)], och

   (e) en behörig myndighet som har tagit emot dessa uppgifter i enlighet med artikel 25.3 i direktiv 2004/39/EG eller artikel 6.2 i förordning (EG) ---/---- [förordningen om Europas marknadsinfrastrukturer – 2010/0250(COD)].

4. Marknadsaktörerna ska förse byrån och de nationella tillsynsmyndigheterna med uppgifter om anläggningarnas kapacitet att producera, lagra, förbruka eller överföra el eller naturgas så att handeln på grossistmarknaderna för energi kan övervakas.

   Kommissionen ska anta delegerade akter i enlighet med artikel 15, och enligt villkoren i artikel 16 och 17, i vilka kommissionen fastställer tidpunkten och formen för samt innehållet i de uppgifter som ska rapporteras.

[20] EUT L 145, 30.4.2004, s. 1

Artikel 8

Utbyte av information mellan byrån och andra myndigheter

1. Byrån ska inrätta mekanismer i syfte att utbyta den information den tar emot enligt artikel 6.1 och 7 med nationella tillsynsmyndigheter, medlemsstaternas behöriga finansmyndigheter, medlemsstaternas konkurrensmyndigheter och andra berörda myndigheter. Tillgång till de mekanismer som avses i punkt 1 ska byrån endast ge till myndigheter som har inrättat system som gör att byrån kan uppfylla kraven i artikel 9.1.

2. All information om grossistenergiprodukter som har samlats in i transaktionsregister som har registrerats eller godkänts i enlighet med förordning (EG) ---/---- [förordningen om Europas marknadsinfrastrukturer – 2010/0250(COD)] ska göras tillgänglig för byrån.

   De behöriga finansmyndigheterna ska till byrån överlämna de rapporter om transaktioner som rör grossistenergiprodukter som de har tagit emot i enlighet med artikel 25.3 i direktiv 2004/39/EG och artikel 6.2 i förordning (EG) ---/--- [förordningen om Europas marknadsinfrastrukturer – 2010/0250(COD)].

Artikel 9

Uppgiftsskydd och driftssäkerhet

1. Byrån ska säkerställa sekretess, tillförlitlighet och skydd för de uppgifter som mottas enligt artikel 7. Byrån ska vidta åtgärder för att förhindra att informationen i dess system missbrukas.

   Där så är tillämpligt ska byrån efterleva Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter.[21]

   Byrån ska identifiera hot mot driftssäkerheten och minimera dem genom att utveckla lämpliga system, kontroller och förfaranden.

2. Byrån kan besluta om att offentliggöra en del av de uppgifter den besitter, under förutsättning att den inte röjer kommersiellt känsliga uppgifter om enskilda marknadsaktörer eller enskilda transaktioner.

Artikel 10

Genomförande av förbuden mot marknadsmissbruk

1. De nationella tillsynsmyndigheterna ska se till att förbuden i artiklarna 3 och 4 tillämpas.

---

[21] EGT L 8 12.1.2001, s.1.

Varje medlemsstat ska se till att de nationella tillsynsmyndigheterna har de utredningsbefogenheter som den behöver för att utföra sina uppgifter. Befogenheterna ska utövas på ett proportionerligt sätt. Dessa befogenheter får utövas

(a) direkt,

(b) i samarbete med andra myndigheter eller marknadsföretag, eller

(c) efter ansökan till de behöriga rättsliga myndigheterna.

2. De utredningsbefogenheter som avses i punkt 1 omfattar rätten att

(a) få tillgång till varje dokument i vilken form som helst och få en kopia på det,

(b) begära upplysningar av vem som helst, även av de personer som efter varandra verkar för att vidarebefordra order eller utföra de berörda operationerna samt deras huvudmän, och om nödvändigt kalla en person till förhör,

(c) utföra inspektioner på plats,

(d) begära befintliga register över tele- och datatrafik,

(e) kräva att ett agerande som strider mot bestämmelser som fastställts i enlighet med detta direktiv upphör,

(f) begära att tillgångar fryses eller beläggs med kvarstad,

(g) begära tillfälligt förbud mot utövande av yrkesverksamhet.

3. Varje person som yrkesmässigt utför transaktioner som rör grossistenergiprodukter ska utan dröjsmål meddela den nationella tillsyndsmyndigheten om personen har skäl att misstänka att en transaktion kan utgöra ett mot artiklarna 3 eller 4.

Personer som yrkesmässigt utför transaktioner som rör grossistenergiprodukter ska inrätta och underhålla effektiva system och förfaranden för att identifiera brott mot artiklarna 3 eller 4.

Artikel 11

Samarbete på EU-nivå

1. Byrån ska se till att de nationella tillsynsmyndigheterna utför sina uppgifter enligt denna förordning på ett enhetligt sätt.

De nationella tillsynsmyndigheterna ska samarbeta med byrån och med varandra i syfte att utföra sina skyldigheter enligt denna förordning.

2. De nationella tillsynsmyndigheterna ska underrätta byrån så noggrant som möjligt om de har rimliga skäl att anta att handlingar som strider mot bestämmelserna i detta

direktiv utförs eller har utförts, antingen i den egna medlemsstaten eller i en annan medlemsstat.

En nationell tillsynsmyndighet kan begära att byrån vidtar åtgärder i enlighet punkt 4, om tillsynsmyndigheten misstänker att handlingar utförs i en annan medlemsstat som påverkar en grossistmarknad för energi eller priset på grossistenergiprodukterna i den egna medlemsstaten.

3. I syfte att garantera att enhetliga åtgärder vidtas mot marknadsmissbruk på grossistmarknaderna för energi ska

(a) de nationella tillsynsmyndigheterna underrätta den behöriga finansmyndigheten i deras medlemsstat och byrån om de har rimliga skäl att anta att handlingar som utgör marknadsmissbruk enligt direktiv 2003/6/EG utförs eller har utförts på grossistmarknaderna för energi, om handlingarna påverkar finansiella instrument som omfattas av artikel 9 i detta direktiv,

(b) byrån underrätta värdepappers- och marknadsmyndigheten och den aktuella behöriga finansmyndigheten om den har rimliga skäl att anta att handlingar som utgör marknadsmissbruk enligt direktiv 2003/6/EG utförs eller har utförts på grossistmarknaderna för energi, om handlingarna påverkar finansiella instrument som omfattas av artikel 9 i detta direktiv,

(c) den behöriga finansmyndigheten i en medlemsstat underrätta värdepappers- och marknadsmyndigheten och byrån om den har rimliga skäl att anta att handlingar som bryter mot artiklarna 3 och 4 utförs eller har utförts på grossistmarknaderna för energi i en annan medlemsstat.

4. Om den misstänker att ett brott mot bestämmelserna i denna förordning har inträffat ska byrån ha befogenhet att

(a) begära att en eller flera nationella tillsynsmyndigheter ska lämna uppgifter om det misstänkta brottet,

(b) begära att en eller flera nationella tillsynsmyndigheter ska påbörja en utredning om det misstänkta brottet, och tillämpa lämpliga påföljder mot brottet,

(c) om den anser att det eventuella brottet har, eller har haft, gränsöverskridande inverkan sammankalla en utredningsgrupp med representanter för de berörda nationella tillsynsmyndigheterna, som ska utreda om det har inträffat ett brott mot bestämmelserna i denna förordning, samt i vilken medlemsstat brottet inträffade. Där så är lämpligt ska byrån begära att representanter för den behöriga finansmyndigheten eller andra berörda myndigheter i en eller flera medlemsstater deltar i utredningsgruppen.

5. Nationella tillsynsmyndigheter ska tillmötesgå en begäran som byrån lämnar i enlighet med punkt 4.

Nationella tillsynsmyndigheter som tar emot en begäran om att lämna uppgifter i enlighet med punkt 4 a, eller som tar emot en begäran om att inleda en utredning om det misstänkta brottet i enlighet med punkt 4 b, ska omedelbart vidta nödvändiga åtgärder för att tillmötesgå denna begäran. Om en nationell tillsyndsmyndighet inte kan lämna de begärda uppgifterna omedelbart ska den utan dröjsmål underrätta byrån om orsakerna till detta.

De nationella tillsynsmyndigheterna ska delta i en utredningsgrupp som har sammankallats i enlighet med punkt 4 c, och i den ge det stöd som krävs. Byrån ska samordna utredningsgruppen.

6. Sista meningen i artikel 15.1 i förordning (EG) nr 713/2009 ska inte gälla för byrån när denna utför sina uppgifter enligt denna förordning.

Artikel 12

Tystnadsplikt

1. All konfidentiell information som någon part tar emot, utbyter eller överlämnar enligt denna förordning ska omfattas av de villkor för tystnadsplikt som fastställs i punkterna 2, 3 och 4.

2. Tystnadsplikten ska gälla för

   (a) personer som arbetar eller har arbetat för byrån,

   (b) revisorer och sakkunniga som arbetar på byråns uppdrag,

   (c) personer som arbetar eller har arbetat för de nationella tillsynsmyndigheterna,

   (d) revisorer och sakkunniga som arbetar på de nationella tillsynsmyndigheternas uppdrag, och som tar emot konfidentiell information i enlighet med bestämmelserna i denna förordning.

3. Konfidentiell information som personerna i punkt 2 tar emot i tjänsten får inte röjas till någon annan person eller myndighet, utom i sammandrag eller i sammanställning och på ett sådant sätt att en enskild marknadsaktör eller marknad inte kan identifieras, utan att det påverkar fall som omfattas av straffrättsliga bestämmelser eller bestämmelserna i denna förordning, eller annan tillämplig unionslagstiftning.

4. Utan att det påverkar fall som omfattas av straffrättsliga bestämmelser får byrån, de nationella tillsynsmyndigheterna, behöriga finansmyndigheter, värdepappers- och marknadsmyndigheten, organ eller fysiska eller juridiska personer som tar emot konfidentiell information enligt denna förordning endast använda den för att utföra sina uppgifter och fullgöra sitt uppdrag. Andra myndigheter, organ eller fysiska eller juridiska personer får använda denna information i det syfte för vilket informationen lämnades till dem eller inom ramen för administrativa eller rättsliga förfaranden som har ett samband med fullgörandet av respektive uppdrag. Om byrån, de nationella tillsynsmyndigheterna, de behöriga finansmyndigheterna, värdepappers- och marknadsmyndigheten, organen eller de fysiska eller juridiska personer som lämnar

information ger sitt samtycke får den myndighet som tar emot informationen dock använda den i andra syften.

Artikel 13

Påföljder

Medlemsstaterna ska införa bestämmelser om påföljder som ska tillämpas vid överträdelser av bestämmelserna i denna förordning, och vidta alla nödvändiga åtgärder för att se till att de tillämpas. De föreskrivna påföljderna ska vara effektiva, proportionerliga och avskräckande. Medlemsstaterna senast den[22]... underrätta kommissionen om bestämmelserna och ska utan dröjsmål underrätta kommissionen om senare ändringar av dem.

Artikel 14

Relationer med tredjeländer

Utan att det påverkar behörigheten hos unionens institutioner, inklusive Europeiska utrikestjänsten, får byrån ta kontakt med tillsynsmyndigheter i tredjeländer. Den får inleda administrativa förfaranden med internationella organisationer och myndigheter i tredjeländer.

Artikel 15

Utövande av delegeringen

1. Kommissionen ska tilldelas befogenheter att anta de delegerade akter som avses i artiklarna 5 och 7 på obestämd tid.

2. Så snart kommissionen antar en delegerad akt ska den underrätta Europaparlamentet och rådet samtidigt.

3. Befogenheterna att anta delegerade akter tilldelas kommissionen enligt villkoren i artiklarna 16 och 17.

Artikel 16

Återkallande av delegeringen

1. Befogenhetsdelegeringen enligt artiklarna 5 och 7 kan när som helst återkallas av Europaparlamentet eller rådet.

2. Den institution som har påbörjat ett internt förfarande för att fastställa om befogenhetsdelegeringen ska återkallas ska underrätta den andra institutionen samt kommissionen inom rimlig tid innan beslutet fattas, där de delegerade befogenheter som kan komma att återkallas och de möjliga skälen till återkallandet ska anges.

[22] EUT – infoga datumet ett år efter att denna förordning har antagits.

3. Genom beslutet om återkallande upphävs delegeringen av de befogenheter som anges i beslutet. Beslutet ska börja gälla omedelbart eller vid ett senare datum som anges i beslutet. Det ska inte påverka giltigheten för de delegerade akter som redan har trätt i kraft. Det ska offentliggöras i Europeiska unionens officiella tidning.

Artikel 17

Invändningar mot delegerade akter

1. Europaparlamentet och rådet får invända mot en delegerad akt inom två månader från den dag då akten delges. På Europaparlamentets och rådets initiativ kan tidsperioden utökas med en månad.

2. Om varken Europaparlamentet eller rådet har invänt mot den delegerade akten när denna tidsperiod är slut ska akten offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning* och träda i kraft på det datum som anges i tidningen. Den delegerade akten får offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning* och träda i kraft innan tidsperioden har gått ut om både Europaparlamentet och rådet har underrättat kommissionen om att de inte avser komma med invändningar.

3. Om Europaparlamentet eller rådet invänder mot en delegerad akt ska akten inte träda i kraft. Den institution som invänder mot akten ska ange skälen till att den invänder mot den delegerade akten.

Artikel 18

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den […]

På Europaparlamentets vägnar	*På rådets vägnar*
Ordförande	*Ordförande*
[…]	*[…]*

FINANSIERINGSÖVERSIKT FÖR RÄTTSAKT FÖR FÖRSLAG

6. RAM FÖR FÖRSLAGET/INITIATIVET

6.1. Förslagets/initiativets benämning

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr xxx om integritet och öppenhet på energimarknaderna

6.2. Politikområde/verksamhet som berörs i den verksamhetsbaserade förvaltningen/budgeteringen[23]

Politikområde som berörs: Energi

Verksamhet: Den inre energimarknaden

6.3. Förslagets/initiativets karaktär

☒ Förslaget/initiativet rör **en ny åtgärd**

☐ Förslaget/initiativet rör **en ny åtgärd efter ett pilotprojekt/en förberedande åtgärd**[24]

☐ Förslaget/initiativet rör **en utvidgning av en befintlig åtgärd**

☐ Förslaget/initiativet rör **en åtgärd som omriktas mot en ny åtgärd**

6.4. Mål

6.4.1. Kommissionens fleråriga strategiska mål som förslaget/initiativet är inriktat på

Att skapa fungerande, likvida och integrerade energimarknader överensstämmer med unionens strategi för 2020 om att uppnå en smart och hållbar tillväxt för alla i Europa. För att uppnå detta mål krävs bland annat ”väl fungerande och väl sammankopplade marknader där konkurrens och konsumenternas tillträde till marknaderna stimulerar tillväxt och innovation”[25]. I och med att en ram för integritet och öppenhet på Europas energimarknader inrättas skapas förutsättningar för den eftersträvade marknadsintegrationen och för att uppnå Europas övergripande politiska mål.

6.4.2. Särskilda mål och politikområde(n) som berörs i den verksamhetsbaserade förvaltningen/budgeteringen

Acer har som uppgift att upptäcka och förhindra missbruk av grossistmarknaderna för energi som är gränsöverskridande och rör olika typer av produkter. Acer förväntas även med sin verksamhet förhindra vilseledande marknadspraxis.

---

23 Verksamhetsbaserad förvaltning – verksamhetsbaserad budgetering.

24 Som avses i artikel 49.6 a eller b i budgetförordningen.

25 KOM(2010) 2020, 3.3.2010: Europa 2020 – En strategi för smart och hållbar tillväxt för alla, s. 19.

6.4.3. Förväntade resultat och påverkan

Ange den påverkan som förslaget/initiativet bör ha på de berörda mottagarna/grupperna.

Genom att regelbundet och tidsfristenligt övervaka grossistmarknaderna för energi, inklusive uppgifter om transaktioner på grossistmarknaderna för energi och om driften av energitillgångar (indelade produktionsdata, avbrott, flödesdata, lagring osv.) kommer Acer att kunna upptäcka och förhindra marknadsmissbruk på ett effektivt sätt. I och med detta stärks marknadsaktörernas och allmänhetens förtroende för att marknaderna fungerar väl. Utöver detta förväntas sjunkande riskpremier leda till lägre energipriser för alla energiförbrukare.

6.4.4. Indikatorer för resultat och påverkan

Ange indikatorerna för övervakningen av genomförandet av förslaget/initiativet.

- Antal transaktioner som samlats in och övervakats

- Antal missbruk som upptäckts

- Köp- och säljkursens utveckling över tid (som underlag för riskpremier)

6.5. Grunder för förslaget/initiativet

6.5.1. Behov som ska tillgodoses på kort eller lång sikt

Målet med förordningen om integritet och öppenhet på energimarknaderna är att inrätta en effektiv rättslig ram som säkerställer att Europas energimarknader fungerar väl, det vill säga att villkoren på dem inte snedvrids på grund av marknadsmissbruk, utan återspeglar de verkliga marknadsprinciperna. Det centrala målet med denna rättsliga ram är att inrätta en marknadsövervakningsfunktion på EU-nivå. Denna funktion ska utföras av den nyligen inrättade byrån för samarbete mellan energitillsynsmyndigheter[26] (Acer).

För att Acer ska kunna uppfylla sina mål måste den inrätta en särskilt enhet som består av sakkunniga med omfattande erfarenheter om både energimarknaderna och finansmarknaderna. Den kommer även att behöva ta fram IT-infrastruktur som kan hantera stora mängder data och specialprogram för automatisk dataanalys.

6.5.2. Mervärdet av en åtgärd på unionsnivå

En regelbunden övervakning av transaktioner på grossistmarknaderna i kombination med grundläggande marknadsuppgifter är en mycket viktig funktion för att integriteten och öppenheten på handelsmarknaderna för energi ska kunna garanteras.

Eftersom handelsmarknaderna för el och gas är tätt sammanlänkade påverkar otillbörlig påverkan på en marknad automatiskt den andra. Eftersom produkterna och de tillhörande derivaten ofta handlas samtidigt i olika medlemsstater, via olika handelskanaler, är det endast

[26] Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 713/2009 om inrättande av en byrå för samarbete mellan energitillsynsmyndigheter, EUT 52, 14.8.2009.

möjligt att upptäcka otillbörlig påverkan som omfattar en kombination av olika produkttransaktioner och/eller plattformar om övervakningen organiseras centralt. Konsekvensbedömningen om detta initiativ har visat att en central övervakningsfunktion inte kan ordnas av marknaden, utan att den bäst organiseras på EU-nivå av en befintlig byrå med energiprofil. Om Acer tilldelas ansvaret för marknadsövervakningsfunktionen kommer de ovärderliga sakkunskaper som byråns personal besitter till användning, vilket innebär att funktionen kan skötas med minsta möjliga kostnad eftersom en del av de redan budgeterade allmänna kostnaderna för Acer delas.

6.5.3. Lärdomar av tidigare erfarenheter

Inga tidigare erfarenheter har gjorts på området.

6.5.4. Förslagets förenlighet med övriga finansiella instrument – eventuella synergieffekter

Bestämmelserna om förbud mot marknadsmissbruk överensstämmer med jämförbara bestämmelser i den tillämpliga finanslagstiftningen, i synnerhet direktivet om marknadsmissbruk. Genom förslaget införs dessutom en konkret funktion för att på EU-nivå övervaka transaktioner på grossistmarknaderna för energi.

6.6. Tid under vilken förslaget/initiativet kommer att pågå och påverka budgeten

☒ Förslag/initiativ på **obestämd tid**

Initiativets ekonomiska konsekvenser under 2012 och 2013 går utöver de anslag som redan avsatts i den nuvarande fleråriga budget budgetramen.

6.7. Planerad(e) förvaltningsmetod(er)[27]

Resurserna ska förvaltas av byrån för samarbete mellan energitillsynsmyndigheter.

[27] Närmare uppgifter om förvaltningsmetoder och hänvisningar till budgetförordningen finns på webbplatsen BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

7. FÖRVALTNINGSMETODER

7.1. Övervaknings- och rapporteringsbestämmelser

Ange förekomst och villkor.

Acer ska regelbundet rapportera till kommissionen om sin övervakning av transaktioner på grossistmarknaderna, om marknadsmissbruk som den har upptäckt och om resultaten av de utredningar som har utförts av verkställande myndigheter.

7.2. Förvaltnings- och kontrollsystem

7.2.1. Identifierad(e) risk(er)

Risk för felaktig datahantering.

7.2.2. Planerad(e) kontrollmetod(er)

Förslaget innehåller ett antal åtgärder för uppgiftsskydd och driftssäkerhet. Ytterligare kontrollåtgärder planeras även genom de bestämmelser som gäller för Acer. Se även artikel 34 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 713/2009 om inrättande av en byrå för samarbete mellan energitillsynsmyndigheter.

7.3. Åtgärder för att förhindra bedrägeri och oegentligheter

Ange befintliga eller planerade förebyggande åtgärder och skyddsåtgärder.

Förvaltningen av byråns medel kontrolleras av revisionsrätten (artikel 21), Europaparlamentet (artikel 21) och Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (artikel 23).

8. BERÄKNAD FINANSIELL PÅVERKAN AV FÖRSLAGET/INITIATIVET

8.1. Berörda rubriker i den fleråriga budgetramen och budgetrubriker i den årliga budgetens utgiftsdel

- Befintliga budgetrubriker i den årliga budgetens utgiftsdel

Ska anges i ordningsföljden rubriker och budgetposter i den fleråriga budgetramen.

Rubrik i den fleråriga budgetramen	Budgetrubrik	Typ av utgifter	Bidrag			
	Nummer [Beskrivning……...…….]	Diff. anslag/ Icke-diff. anslag [28]	Från Eftaländer[29]	Från ansökarländer[30]	Från tredjeländer	I enlighet med artikel 18.1 aa i budgetförordningen
1a	32.04.10. – Byrån för samarbete mellan energitillsynsmyndigheter	Diff. anslag	Ja	Nej	Nej	Ja

[28] Diff. anslag = differentierade anslag/icke-diff. anslag = icke-differentierade anslag.
[29] Efta: Europeiska frihandelssammanslutningen.
[30] Ansökarländer och i tillämpliga fall potentiella ansökarländer från västra Balkan.

8.2. Beräknad påverkan på utgifter

8.2.1. Sammanfattning av beräknad påverkan på utgifter

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

Rubrik i den fleråriga budgetramen:	Nummer	[Rubrik …1a ……..…….]

Acer (byrån)			År **2012**	År **2013**	… ange det antal år som behövs för att visa hur länge förslaget/initiativet påverkar budgeten (se punkt 1.6)			**TOTALT**
•anslag								
Utrustning	Budgetåtaganden/ betalningar	(1)	0,985	0,100				
Driftskostnader	Budgetåtaganden/ betalningar	(2)	0,050	0,100				
Utgifter för tjänsteresor för den nya arbetsuppgiften	Budgetåtaganden/ betalningar	(3)	0,015	0,090				
Personalresurser	Budgetåtaganden/ betalningar	(4)	0,265	1,323				

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

		År **2012**	År **2013**	… ange det antal år som behövs för att visa hur länge förslaget/initiativet påverkar budgeten (se punkt 1.6)			**TOTALT**
TOTALA anslag under RUBRIK 1 i den fleråriga budgetramen	Åtaganden	1 315	1 613				
	Betalningar	1 315	1 613				

8.2.2. Beräknad påverkan på Acers anslag

– Förslaget/initiativet kräver användning av anslag, enligt redogörelsen nedan:

Utrustning

Enligt vår uppskattning kan fasen för utveckling av en programvaruarkitektur, utan dataintegrering, kosta cirka 500 000 euro. Licensavgifterna kan kosta 50 000 euro, vilket omfattar en Oracle-databas, ett ETL-program och en specialskärm för vidare dataanalys. Maskinvaran beräknas till en början uppgå till 15 000 euro.

Utöver uppskattningen på 565 000 euro ovan måste ett dataflöde från varje uppgiftslämnare till databasen inrättas. Att installera nya (komplexa) tabeller så att data kan importeras från uppgiftslämnarna är kostsamt och uppgår till cirka 1 500 euro/tabell. Det totala antalet uppgiftslämnare beräknas uppgå till cirka 200 (20 handelsplattformar och 180 direktrapporterande handlare i Europa), vilket betyder att ytterligare 300 000 euro behövs, eftersom varje uppgiftslämnare behöver ha tillgång till en egen tabell på sin http-/ftp-server. Det blir totalt (565 000 euro + 300 000 euro) 865 000 euro. Kostnaden för att göra en första kvalitetskontroll och testning av den utvecklade programvaran och tabellerna uppgår enligt kommissionens beräkningar till ytterligare 15 % av kostnaden ovan (exklusive maskinvara och licensavgifter). Detta ger en total summa på 985 000 euro.

Den årliga kostnaden för att underhålla och vidareutveckla databasen kan uppgå till cirka 100 000 euro. Den består i detalj av följande: Om man antar att cirka 30 uppgiftslämnare tillkommer varje år under några år uppgår kostnaden till 30 x 1 500 euro = 45 000 euro. Programlicenserna kan uppgå till 25 000 euro beroende på behoven, underhållet av maskinvaran kan uppgå till 5 000 euro och programutvecklingen kan uppgå till 25 000 euro.

Driftskostnader

Ytterligare anslag krävs för att täcka kostnader för möten, undersökningar, översättning, publikationer och PR. Enligt en första uppskattning uppgår driftskostnaderna till 50 000 euro det första året, 100 000 euro det andra året och 300 000 euro från och med det tredje året om inga undersökningar beställs under de första åren.

Utgifter för tjänsteresor

De uppgifter som ska utföras av teamet innebär kostnader för tjänsteresor och uppehälle. Budgeten för tjänsteresor beräknas uppgå till 0,113 miljoner euro per år när teamet är i full verksamhet. Dessa uppskattningar bygger på genomsnittliga faktiska kostnader för tjänsteresor inom GD Energi.

Personalkostnader

För databasen i sig och utvecklingen av den kommer externa specialister att behöva anlitas, och utöver detta krävs som absolut minst 15 anställda som underhåller och övervakar systemutvecklingen, kontrollerar och analyserar de insamlade uppgifterna, tar fram utkast till rapporter och organiserar utredningsgrupper. Detta består i detalj av följande:

Underhåll och övervakning av utvecklingen omfattar, bland annat, hantering av avtalen med uppgiftslämnare och utvecklare (finansiella och avtalsmässiga), utformning av tekniska

specifikationer, testning av miljön, användaradministration och support osv. Det behövs två personer som support till teamet. En annan viktig uppgift är kontroll av de insamlade uppgifterna, och för det behövs minst tre personer med tanke på antalet uppgiftslämnare (200 som lämnar uppgifter varje timme/dag). Till att analysera uppgifterna behövs minst sex personer. Tre personer behövs för att ta fram utkast till rapporter, förbereda fallen för övervakningsorganet och driva utredningsgrupperna. En person behövs för att leda övervakningsteamet.

De totala personalkostnaderna per år beräknas uppgå till 1,59 miljoner euro när teamet är i full verksamhet, beräknade på medelkostnaden för Europeiska kommissionens personal, det vill säga 0,127 miljoner euro per år, med lokalkostnader och administrativa kostnader (post, telekommunikationer osv.) inräknade.

Personalkostnaderna täcker rekryteringskostnaderna från 2012. Beräkningen av personalkostnaderna bygger på följande rekryteringsplan:

	Rekrytering	Acer-personal – tillfälligt anställda	Extern personal – nationella experter från nationella tillsynsmyndigheter
Första halvåret 2012	0		0
Andra halvåret 2012	+5	3	2
Första halvåret 2013	+5	6	4
Andra halvåret 2013	+5	9	6

I beräkningen antog vi att 60 % av de ytterligare personalresurserna utgörs av tillfälligt anställda (127 000 euro per år) och 40 % av nationella experter (74 000 euro per år). I denna blandning utnyttjas både de nationella energitillsynsmyndigheternas sakkunskaper om energimarknaderna och experter med specifik kunskap om handel med produkter och/eller derivat. De nationella energitillsynsmyndigheterna har troligen inga sådana experter, och de bör därför bli tillfälligt anställda.

	År **2012**	År **2013**	… ange det antal år som behövs för att visa hur länge förslaget/initiativet påverkar budgeten (se punkt 1.6)		
• **Tjänster i tjänsteförteckningen (tjänstemän och tillfälligt anställda)**					
Tillfälligt anställda på Acer	0,191	0,952			
• **Extern personal (uttryckt i heltidsekvivalenter)**[31]					
Nationella experter hos Acer	0,074	0,370			
TOTALT	0,265	1,323			

[31] KA = kontraktsanställda, INT = byråns anställda (*Intérimaire")*, JED = *Jeune Expert en Délégation* (unga delegerade experter), LA = lokala aktörer, SNE = utstationerade nationella experter.

Byrån kommer att be om ytterligare personal inom ramen för förslaget till budgetförfarande för det aktuella året genom den fleråriga personalpolitiska planen och finansieringsöversikten.

8.2.3. Förenlighet med den gällande fleråriga budgetramen

– ☒Förslaget/initiativet är förenligt med den gällande fleråriga budgetramen.

8.2.4. Bidrag från tredje man

– Förslaget/initiativet medför ingen samfinansiering av tredje man.

– Förslaget/initiativet medför samfinansiering enligt beräkningen nedan:

Anslag i miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

	År **N**	År **N+1**	År **N+2**	År **N+3**	… ange det antal år som behövs för att visa hur länge förslaget/initiativet påverkar budgeten (se punkt 1.6)			Totalt
Ange det samfinansierande *organet*								
TOTALA samfinansierade anslag								

8.3. Beräknad påverkan på inkomster

– ☒Förslaget/initiativet påverkar inte inkomsterna.